



Herausgeber: Bürgermeisterrat St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de. **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreuzt, **für den übrigen Inhalt:** A. Stähle, Stockach, **Druck:** Primo Verlag Stockach, A. Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Öffentliche Sitzung des Gemeinderats von St. Märgen

Am Dienstag, dem 28. Oktober 2014, findet um 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Gemeinderats statt, zu der hiermit eingeladen wird.

Tagesordnung:

- 12.1 Jahresrechnung 2013
- 12.2 Umstellung des gemeindlichen Rechnungswesens auf das Neue Kommunale Haushaltsrecht (NKHR)
- Einführung Produkthaushalt
- Verzicht auf Bilanzierung von Investitionszuschüssen
- 12.3 Beratung und Beschluss über die Verlängerung der Ausfallbürgschaft für die Hochschwarzwald Tourismus GmbH
- 12.4 Beratung und Beschluss über die Finanzausstattung der Hochschwarzwald Tourismus GmbH (HTG) ab dem Wirtschaftsjahr 2015 (HTG-Umlage)
- 12.5 Bauanträge
- 12.6 Bekanntgaben
- 12.7 Frageviertelstunde

Schadstoffsammlung in St. Märgen

Am Montag, 27.10.2014, von 15.00 bis 17.30 Uhr Schadstoffsammlung beim Bauhof im Gewerbegebiet. Achtung: Elektro- und Elektronikaltgeräte werden nicht angenommen (Abgabe nur bei den Recyclinghöfen). Nähere Informationen zu Abfallfragen finden Sie auf der Homepage: www.breisgau-hochschwarzwald.de

Fundbüro

1 Kinder-Softshell-Jacke (Gr. 152), gefunden am 14.10.2014 im Rathaus
6 Schlüssel am Ring, gefunden 13.10.2014 im Spielplatz Pfisterwald

Zurückschneiden von Hecken

Die Grundstückseigentümer werden gebeten, Sträucher und Hecken entlang von Straßen und Gehwegen zurückzuschneiden. Dies sollte rechtzeitig vor Wintereinbruch geschehen, damit eine ordnungsgemäße Schneeräumung möglich ist.

Kaltbluttage in St. Märgen

Die Schwarzwälder Pferdezuchtgenossenschaft und der Pferdezuchtverband Baden-Württemberg laden am 25. und 26.10.2014 zu den diesjährigen Kaltbluttagen nach St. Märgen ein.

Der Samstag beginnt um 9.00 Uhr mit der Kaltblutkörung, ab 14:30 Uhr ist eine Verkaufsschau für Schwarzwälder aller Altersklassen.

Um 19.00 Uhr beginnt der Schauabend mit Bekanntgabe des Körungssiegers, Ehrungen und Reit- und Fahrvorführungen. Anschließend Ausklang mit Musik in der Schwarzwaldhalle.

Am Sonntag beginnen um 10.00 Uhr die Stutenprämierungen mit Vergabe staatlicher Preise. Gegen 16.00 Uhr Siegerehrung.

An beiden Tagen sorgt die Schwarzwälder Pferdezuchtgenossenschaft für Bewirtung in beiden Hallen.

Das Team der Kaffeestube bittet freundlichst um eine Kuchenspende.
Mehr Info: www.schwarzwaelder-pferdezuchtgenossenschaft.de

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Aufruf zur Haus- und Straßensammlung vom 01. bis 16.11.2014 für die Erhaltung und zur Anlage deutscher Kriegsgräberstätten im Ausland. Der Schwerpunkt der Aktivitäten des Volksbundes liegt zurzeit in Osteuropa. Jährlich werden Zehntausende von Umbettungen durchgeführt, damit die deutschen Gefallenen ihre letzte Ruhe finden können. Der Volksbund arbeitet in 45 Ländern. Er baut und betreut die Ruhestätten von über 2,6 Millionen deutschen Kriegstoten. Bitte helfen Sie dem Volksbund mit Ihrer Spende bei der Anlage und Pflege der Kriegsgräberstätten sowie beim Ausbau der Jugendarbeit. Sie tragen mit Ihrem Beitrag zum Frieden in der Welt bei.

Neue Wege der Mitarbeiterbindung

In Zeiten eines Wettbewerbs um die Fachkräfte rückt zwangsläufig die Frage der Bindung der eigenen Mitarbeiter in den Fokus.

Qualifizierte Beschäftigte bilden das Rückgrat für ein leistungsfähiges Unternehmen. Doch was ist zu tun, wenn lukrative Beschäftigungsalternativen locken oder die Leistungsträger zu pflegenden Angehörigen werden? Insbesondere für kleinere Betriebe kann die Mitarbeiterbindung dann zur Überlebensfrage werden. Die Veranstaltung „Neue Wege der Mitarbeiterbindung – Wir schaffen das!“ greift dieses Thema am 18.11. um 17:30 Uhr in der Sparkasse Markgräflerland in Müllheim auf. In Theorie und Praxis lernen die Teilnehmer konkrete Schritte innerhalb eines Gesamtkonzeptes kennen. Beispielhaft für eine lebensphasenorientierte Personalarbeit stellen Ihnen drei Unternehmen unterschiedlicher Größen und Branchen ihre Strategien, Vorgehensweise und praktischen Angebote vor. Weitere Informationen finden sich auf der Homepage des Landratsamtes <http://breisgau-hochschwarzwald.de> unter Wirtschaft und Mobilität - Arbeitsmarkt und Fachkräfte - Aktionen und Veranstaltungen. Tel. Rückfragen unter 0761/2187-5316. Anmeldung ist bis spätestens 11.11.2014 erforderlich.

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus.

Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.



WICHTIGE TELEFON-NUMMERN · EINRICHTUNGEN U. ADRESSEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht, an den Wochenenden und Feiertagen:

Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis:
Tel. 0761/8099800;
Freiburger Kindernotfallpraxis (St. Josefs-
krankenhaus): Tel. 0761/80998099;

Zahnärztliche Notrufnummer an den Wochenenden und Feiertagen:

01803/222555-45

Notruf / Rettungsdienst /
Feuerwehr: Tel. 112

Krankentransport: 0761/19222

APOTHEKE

Samstag, 25.10.2014

Kloster-Apotheke Oberried, Hauptstr. 9
79254 Oberried, Breisgau, Tel. 07661 – 2766
Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten, Frei-
burger Str. 4
79856 Hinterzarten, Tel. 07652 – 91140

Sonntag, 26.10.2014

Scheffel-Apotheke Löffingen, Untere
Hauptstr. 8
79843 Löffingen, Tel. 07654 – 91060
St. Gallus-Apotheke, Hauptstr. 17
79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel. 07661 –
5047

Montag, 27.10.2014

Zähringer-Apotheke St. Peter, Zähringer
Str. 12
79271 St. Peter, Schwarzw., Tel. 07660 –
1555

Dienstag, 28.10.2014

Bromberg-Apotheke, Talstr. 22
79102 Freiburg (Wiehre), Tel. 0761 – 700000
Park-Apotheke Lenzkirch, Kirchplatz 7
79853 Lenzkirch, Tel. 07653 – 290

Mittwoch, 29.10.2014

Kur-Apotheke Kirchzarten, Hauptstr. 16
79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel. 07661 –
4333
Titisee-Apotheke, Jägerstr. 2
79822 Titisee-Neustadt (Titisee), Tel. 07651
– 8202

Donnerstag, 30.10.2014

Schauinsland-Apotheke, Moosmattenstr. 5
79117 Freiburg (Kappel), Tel. 0761 –

6008186

Freitag, 31.10.2014

St. Gallus-Apotheke, Hauptstr. 17
79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel. 076561 –
5047

Stadt-Apotheke Neustadt, Hauptstr. 6
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt), Tel.
07651 – 933880

Öffnungszeiten Kloster-Apotheke St. Märgen,

Tel. 2 19: Mo. – Sa., 08.30 – 12.30 Uhr;
Mo., Di., Do., Fr., 14.30 – 18.00 Uhr.
Mittwochnachm. geschlossen.

SONSTIGE HILFSDIENSTE

Störungshotline für Strom: Netze BW
GmbH, Rheinhausen, Tel. 0800/3629477

Mobiler Sozialer Dienst (Pflegedienst des
DRK): Behandlungspflege, Grundpflege,
Hauswirtschaftliche Hilfe, Vermittlung an-
derer Hilfen...; Ansprechpartner/Einsatzlei-
tung: Anni Schwer, Tel. 07660/920353 oder
0175/2244311.

Fachstelle Sucht (bwlV): Beratung, Be-
handlung, Prävention. Adolph-Kolping-Str.
19, 79822 Titisee-Neustadt, Tel. 07651/2422,
Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e. V.:
Grund- und Behandlungspflege, Hilfe im
Haushalt, Beratung, Betreuung und Beglei-
tung. Telefon 07661/9868-0 rund um die
Uhr erreichbar

Einsatz Dorfhelferin: 07661/7077

Essen auf Rädern: Caritasverband Breis-
gau-Hochschwarzwald, Tel. 07651/911843.

Hospizgruppe Dreisamtal: 07661/3139

Rechtsanwalt-Notdienst: Tel. 0172-
7451940 (18.00 – 08.00 Uhr. Samstags,
sonn- und feiertags rund um die Uhr)

Integrationsfachdienst: Beratungsstelle
für schwerbehinderte, psychisch erkrank-
te und hörbehinderte ArbeitnehmerIn-
nen und deren Arbeitgeber. Holzmarkt

8, Freiburg, Tel. 0761/36894-500, Fax:
0761/36894-455

Beratungsstelle für ältere Menschen-
und deren Angehörige im Dreisamtal: Tel.
07661/391-114.

Tageselternverein Dreisamtal/Hoch-
schwarzwald: Sprechzeiten dienstags
09.00 – 11.00 Uhr, Titisee-Neustadt, Pfau-
enstr. 4. Tel. 07651/972051, tagesmuetter-
hsw@gmx.de oder www.tev-dreisamtal-
hochschwarzwald.de

Landwirtschaftlicher Betriebshel-
ferdienst Südbaden e.V., St. Ulrich: Tel.
07602/9101-26

Polizeiposten Hinterzarten: Rathaus-
straße 6, 79856 Hinterzarten, Telefon
07652/9177-0

Bestattungen Horizonte Dreisamtal: Alf-
red Schwär, St. Peter, Tel. 07660/920 80 50

Kath. Kirchengemeinde St. Märgen,
Pfarrbüro, Tel. 9103-0, Öffnungszeiten,
Dienstag.: 17.00 – 19.30 Uhr, Mittwoch/
Freitag: 08.30 – 11.30 Uhr

Öffnungszeiten des Kindergarten St. Mi-
chael, Tel. 470: Montag bis Freitag 7.30 –
13.30 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14.00
– 17.00 Uhr

Pfarrbücherei: Donnerstag, 16.00 – 18.00
Uhr, Samstag, 18.00 – 19.00 Uhr

Betreuungsgruppe St. Märgen: Donners-
tag, 14.30 – 17.30 Uhr, im Pfarrhaus

Öffnungszeiten im Rathaus St. Märgen
(25.10. – 31.10.2014)

Bürgermeisteramt:
Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr,
und nach Vereinbarung
Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr,
14.00 – 18.00 Uhr

Tourist-Information:
Montag – Freitag 09.00 – 12.00 Uhr,
nachmittags geschlossen

Für unsere Mitbürger NOTIERT

Bei Licht betrachtet: Birnen, Lampen, Leuchten

In der dunklen Jahreszeit brennen sie oftmals rund um die Uhr: Birnen, Lampen und LEDs. Licht machen sie alle – und doch sind die Unterschiede, was Atmosphäre, Helligkeit und Energieverbrauch betrifft, enorm. Die meterlangen „Leuchtmittel-Regale“ im Baumarkt sind bei der Auswahl aber oft keine große Unterstützung. Hier hilft die Kaufhilfe der Verbraucherzentrale Energieberatung für unterwegs. Die meisten Verbraucher denken in Watt, wenn sie eine Lampe kaufen wollen, berichtet Meike Militz von der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg. 60 Watt für den Schreibtisch, 25 Watt für die Tischlampe, damit sind die meisten vertraut. Diese Angabe ist für die neuen Energiesparlampen und LEDs jedoch nur bedingt aussagekräftig: Da sie viel weniger Strom benötigen, erreichen sie die gleiche Helligkeit mit einer viel niedrigeren Wattzahl. Relevant für die Auswahl des passenden Leuchtmittels sind deshalb mittlerweile zwei andere Angaben: „Lumen und Kelvin“. Die Lumen-Zahl ist das Maß für die Helligkeit der Lampe. 700 Lumen entsprechen in etwa der Helligkeit der alten 60-Watt-Glühbirne. Die Kelvin-Angabe hingegen gibt Auskunft über die Lichtfarbe: Lampen mit 2.700 Kelvin leuchten ähnlich wie die herkömmliche Glühbirne warmweiß und sorgen für ein gemütliches Licht zuhause. Tageslichtweiße Lampen mit zirka 6.000 K erzeugen ein sachliches Licht, das eher für den Arbeitsplatz geeignet ist. Diese Angaben bedeuten bei allen Lampentypen das gleiche – egal ob Energiesparlampe oder LED. Am wichtigsten ist jedoch: Alle neuen Lampen verbrauchen deutlich weniger Strom als die alten Glühbirnen, zumeist weniger als ein Viertel. Gleichzeitig halten sie

deutlich länger. Die Anschaffung lohnt sich also doppelt. Damit Verbraucher alle Informationen zu den neuen Lampen auch dann zur Hand haben, wenn sie sie tatsächlich benötigen, gibt es bei der Verbraucherzentrale Energieberatung das „Lampenkärtchen“, eine praktische Kaufhilfe für unterwegs. Das Kärtchen ist in allen Beratungsstellen der Verbraucherzentrale-Baden-Württemberg kostenfrei erhältlich. Bis 31.10.2014 bietet die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg außerdem eine kostenlose Beratung zum Stromsparen bei Unterhaltungselektronik an. Weitere Informationen dazu im Internet unter: www.vz-bawue.de/stromsparberatung-bei-unterhaltungselektronik Bei allen Fragen zum effizienten Einsatz von Energie in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Infos: www.verbraucherzentrale-energieberatung.de

Volkshochschule

Töpferwochenende für Familien mit Schulkindern

Freuen Sie sich auf ein vergnügliches Miteinander rund um das Thema: Gestalten mit Ton! Lassen Sie sich überraschen von der Vielfaltigkeit des Materials und erleben Sie, wie aus einem einfachen Klumpen Ton schöne Dinge nach jedem Geschmack entstehen. Ich bin überzeugt, dass jeder, ob groß oder klein, nach dem Kurs von der Töpferei begeistert sein wird. Gebühr je Elternteil 18

€, je Kind, 12 €. Die Materialkosten in Höhe von 10 € werden im Kurs abgerechnet. Leitung: Rosemarie Bee

2 Termine Sa, 25.10., 10 - 12 Uhr und So, 26.10.14, 11 - 13 Uhr, Schule St. Märgen, Werkraum

2 bunte Vormittage in den Herbstferien - für Kinder von 7 - 12 Jahren

Viele Materialien (Ton, Wolle, Stoffe, Glas, Speckstein) werden im Kurs eingesetzt und regen unter Anleitung zum kreativen Tun an. Kinder, die schon des Öfteren mitgemacht haben und von der Vielfältigkeit begeistert waren, können feststellen, dass immer neue Ideen umgesetzt werden. Die Leiterin dieses Kurses, Rosemarie Bee freut sich auf Euch! Kursgebühr ist 28 €, die Materialkosten betragen 10 € und werden im Kurs abgerechnet.

2 Termine, Mittwoch, 29. und Donnerstag, 30.10. von 9.30 - 13.00 Uhr, St. Märgen, Schule, Werkraum

Wurzelbrot

Eine urige Schweizer Spezialität, die einer knorrigen Wurzel ähnelt! Mit kurzen Arbeitszeiten und langen Ruhezeiten entsteht ein sehr schmackhaftes Brot für alle Gelegenheiten und Jahreszeiten, vom Sonntags-Frühstück bis zum Grill-Abend! Ein Weizenbrot mit ausschließlich handelsüblichen Zutaten für den normalen Küchenherd. Leitung: Rudolf Schwär

1 Termin am Freitag, 07.11. von 18.30 - 21.30 Uhr, St. Märgen, Schule, Küche

Anmeldungen für alle Kurse nimmt die VHS in St. Märgen, Telefon 07669/486 oder per Fax unter 07669/9218007 entgegen!

TOURIST-INFORMATION

Veranstaltungen

Mittwoch, 22.10.2014

10:00 - 13:00 Uhr

St. Märgen, Kloster Museum, **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte** Das Kloster Museum zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Faller.

Sonderausstellung anlässlich des 90. Geburtstages von Bildhauerin Ursula Schrupf. Frau Schrupf arbeitet hauptsächlich gegenständlich mit unterschiedlichem Abstraktionsgrad. Materialtreue und eine ausgeprägte künstlerische Verantwortung bestimmen ihre Werke. Sie kann auf ein umfangreiches Lebenswerk zurückblicken. Gebrauchsgegenstände wie ihre beliebten Springerlemodel, verschiedene Krippen,

Kruzifixe, Altarkreuze (z.B. im Ökumenischen Zentrum in Stegen), Engel, Frauenfiguren. Im Laufe der Jahre schuf Ursula Schrupf viele Puppen mit ausdrucksstarken Gesichtern. Ursula Schrupf lebt und arbeitet bis heute in St. Märgen.

Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Mittwoch, 22.10.2014

17:30 Uhr

St. Märgen, Klosterkirche, **Kirchenführung** Erfahren Sie mehr über Kirche und Kloster mit Ewald Simon. Gruppentermine auf Anfrage. Eintritt frei, Spenden erwünscht

Donnerstag, 23.10.2014

10:00 - 13:00 Uhr

St. Märgen, Kloster Museum, **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte** Das Kloster Museum zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und

weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Faller.

Sonderausstellung anlässlich des 90. Geburtstages von Bildhauerin Ursula Schrupf. Frau Schrupf arbeitet hauptsächlich gegenständlich mit unterschiedlichem Abstraktionsgrad. Materialtreue und eine ausgeprägte künstlerische Verantwortung bestimmen ihre Werke. Sie kann auf ein umfangreiches Lebenswerk zurückblicken. Gebrauchsgegenstände wie ihre beliebten Springerlemodel, verschiedene Krippen, Kruzifixe, Altarkreuze (z.B. im Ökumenischen Zentrum in Stegen), Engel, Frauenfiguren. Im Laufe der Jahre schuf Ursula Schrupf viele Puppen mit ausdrucksstarken Gesichtern. Ursula Schrupf lebt und arbeitet bis heute in St. Märgen.

Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste

mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Donnerstag, 23.10.2014

11:15 - 14:30 Uhr

St. Märgen, Treffpunkt: Bushaltestelle St. Märgen, Thurner, *Wanderung „Wald, Wild und herrliche Landschaft“ zwischen Thurner und St. Märgen*

Der ehemalige Förster von St. Märgen, Hubert Willmann, nimmt Sie mit auf Entdeckungstour auf die Höhen von St. Märgen. Erfahren Sie vom Experten, was man zum Thema Wild wissen sollte. Auf dieser Tour können Sie nicht nur das einmalige Panorama von St. Märgen genießen, sondern auch Leckereien passend zum Thema. Die Tour ist ca. 9 km lang.

Anmeldung bis Mittwoch, 22.10.2014, 17:00 Uhr erforderlich. In allen Tourist-Informationen des Hochschwarzwaldes oder unter 07652/1206-0.

Samstag, 25.10.2014

09:00 Uhr

St. Märgen, Weißtannenhalle, *St. Märgener Kaltbluttag „Hengstkörung und Pferdemarkt“*

Hengstkörung, Pferdemarkt und Verbandschau

Samstag, 25.10.2014

13:00 - 17:00 Uhr

St. Märgen, kunsthaus, Rathausplatz 2, *Ausstellung „innenwelten“ Marie Feldbusch und Renaud Allirand*

Die Ausstellung präsentiert Radierungen, Arbeiten mit chinesischer Tusche, Linolschnitte, Aquatinta, Monotypien und farbige Collagen zweier renommierter Pariser Künstler. Die Werke von Marie Feldbusch zeugen von ihrer Faszination für Linienkompositionen und Oberflächenstrukturen. Dabei stehen die Sprache der Farben und Experimente mit Stoffrastern und Netzstrukturen im Mittelpunkt – ein Spiel von Unterbrechungen, Entsprechungen und Zufälligkeiten.

Renaud Allirand erforscht in seinen Radierungen und Monotypien das Unsichtbare. Die Innenwelten, ausgedrückt durch Linien und bewegte Formen, bauen eine autonome Wirklichkeit auf und wirken wie eine imaginäre Landschaft getaucht in ein ganz besonderes Licht. Gruppenführungen auf Anfrage.

Sonntag, 26.10.2014

10:00

St. Märgen, Weißtannenhalle, *St. Märgener Kaltbluttag „Hengstkörung und Pferdemarkt“*

Sonntag, 26.10.2014

10:00 - 13:00 Uhr

St. Märgen, Kloster Museum, *Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte*

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Fallner.

Sonderausstellung anlässlich des 90. Geburtstages von Bildhauerin Ursula Schrupf. Frau Schrupf arbeitet hauptsächlich gegenständlich mit unterschiedlichem Abstraktionsgrad. Materialtreue und eine ausgeprägte künstlerische Verantwortung bestimmen ihre Werke. Sie kann auf ein umfangreiches Lebenswerk zurückblicken. Gebrauchsgegenstände wie ihre beliebten Springerlemodel, verschiedene Krippen, Kruzifixe, Altarkreuze (z.B. im Ökumenischen Zentrum in Stegen), Engel, Frauenfiguren. Im Laufe der Jahre schuf Ursula Schrupf viele Puppen mit ausdrucksstarken Gesichtern. Ursula Schrupf lebt und arbeitet bis heute in St. Märgen.

Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Sonntag, 26.10.2014

13:00 - 17:00 Uhr

St. Märgen, kunsthaus, Rathausplatz 2, *Ausstellung „innenwelten“ Marie Feldbusch und Renaud Allirand*

Die Ausstellung präsentiert Radierungen, Arbeiten mit chinesischer Tusche, Linolschnitte, Aquatinta, Monotypien und farbige Collagen zweier renommierter Pariser Künstler. Die Werke von Marie Feldbusch zeugen von ihrer Faszination für Linienkompositionen und Oberflächenstrukturen. Dabei stehen die Sprache der Farben und Experimente mit Stoffrastern und Netzstrukturen im Mittelpunkt – ein Spiel von Unterbrechungen, Entsprechungen und Zufälligkeiten.

Renaud Allirand erforscht in seinen Radierungen und Monotypien das Unsichtbare. Die Innenwelten, ausgedrückt durch Linien und bewegte Formen, bauen eine autonome Wirklichkeit auf und wirken wie eine imaginäre Landschaft getaucht in ein ganz besonderes Licht. Gruppenführungen auf Anfrage.

Montag, 27.10.2014

09:30 - 12:00 Uhr

St. Märgen, Tourist-Information, Rathausplatz 6, *Mein stachliger Freund*

Was raschelt dort im Laub? Passend zur Jahreszeit stellen wir einen Igel aus Filz her. Für Kinder ab 7 Jahren. Anmeldung bis Freitag, 24.10.2014.

6,00 Euro mit Gästekarte 4,00 Euro mit Hochschwarzwald Card

Mittwoch, 29.10.2014

10:00 - 13:00 Uhr

St. Märgen, Kloster Museum,

Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Fallner.

Sonderausstellung anlässlich des 90. Geburtstages von Bildhauerin Ursula Schrupf. Frau Schrupf arbeitet hauptsächlich gegenständlich mit unterschiedlichem Abstraktionsgrad. Materialtreue und eine ausgeprägte künstlerische Verantwortung bestimmen ihre Werke. Sie kann auf ein umfangreiches Lebenswerk zurückblicken. Gebrauchsgegenstände wie ihre beliebten Springerlemodel, verschiedene Krippen, Kruzifixe, Altarkreuze (z.B. im Ökumenischen Zentrum in Stegen), Engel, Frauenfiguren. Im Laufe der Jahre schuf Ursula Schrupf viele Puppen mit ausdrucksstarken Gesichtern. Ursula Schrupf lebt und arbeitet bis heute in St. Märgen.

Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr

Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Mittwoch, 29.10.2014

10:30 - 13:00 Uhr

St. Märgen, Tourist-Information, Rathausplatz 6, *Goldgelbe Apfelküchle*

Zur Abwechslung backen wir heute Apfelküchle nach Omas Rezept. Doch ohne Apfel ist das nicht möglich. Gemeinsam machen wir uns auf die Suche und bereiten aus den Zutaten ein süßes Essen zu. Für Kinder ab 5 Jahren. Anmeldung bis Dienstag. 5,00 Euro mit Gästekarte 3,00 Euro mit Hochschwarzwald Card

Mittwoch, 29.10.2014

17:30 Uhr

St. Märgen, Klosterkirche **Kirchenführung** Erfahren Sie mehr über Kirche und Kloster mit Ewald Simon. Gruppentermine auf Anfrage. Eintritt frei, Spenden erwünscht



Visitation am 24./25.10.2014

Am 24./25.10. erfolgt die Visitation der Kirchengemeinde St. Märgen – St. Peter nach dem neuen Verfahren LEVI. Vorgenommen wird sie durch Dekan Eugen Dannenberger und Dekanatsreferent Thilo Knöller. Wir laden besonders zum öffentlichen Teil der Visitation ein. Dieser beginnt am Samstag, 25.10. um 17:00 Uhr mit der Rückmeldung des Visitationsteams zum Bericht und den geführten Gesprächen. Im Rahmen der Rückmeldung wird auch auf die verschiede-

nen Umfrageergebnisse eingegangen. Den Abschluss bildet dann der gemeinsame Gottesdienst um 19:00 Uhr in St. Märgen, dem Dekan Dannenberger vorstehen wird.

kfd St.Märgen

Ein herzliches Vergelt's Gott allen, die dazu beigetragen haben, dass bei unserer Aktion „Danken und Teilen“ am Ende 473,76 € in der Spendenkasse waren. Das Altenwerk hat den Betrag aufgestockt, so konnten wir 600 € an „Ärzte ohne Grenzen“ überweisen.

Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Kammermusik-Raritäten:

Sonntag, 26.10.14, vorverlegt auf 11.15 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8. Kammermusik-Raritäten für Holzbläser, Streicher und Klavier; Werke von A.A. Mozart, R. Kahn, G. Pieré und Th. Dubois. Mit Cyprian Ensemble Freiburg: Doris Marronaro, Querflöte; Gianluca Rotta, Oboe; Julien Laffaire, Klarinette; Friedemann

Treiber, Violine; Kirsten Harms, Viola; Helmut Menzler, Violoncello; Carl-Martin Buttgeriet, Klavier.

Bibelkreis

Glauben im Gespräch

Am Dienstag, 28.10.2014, lädt der ökumenische Bibelkreis zum nächsten Treffen ein. Über die Seligpreisungen aus der Bergpre-

Aktuelles aus
ST. MÄRGEN
dig (Mt 5,1-12) wollen wir an diesem Abend miteinander ins Gespräch kommen. Beginn ist um 20 Uhr im Sitzungszimmer des Pfarrhauses/Eingang Pfarrsaal. Interessierte sind herzlich eingeladen.



BERICHTE DER VEREINE

Sportverein St. Märgen

E2 - Junioren Fr 24.10.2014 17:30 SV St. Märgen 2 : FC 07 Furtwangen 2
D2 - Junioren Fr 24.10.2014 18:00 SV Nußbach : **SV St. Märgen 2**
D1 - Junioren Fr 24.10.2014 18:45 SV St. Märgen : SV St. Blasien
C - Junioren Sa 25.10.2014 15:00 SG Unterkirnach : **SV St. Märgen**
A - Junioren Sa 25.10.2014 17:30 SG Hölzlebruck : **SG Hinterzarten**
Herren 2 So 26.10.2014 13:15 FC Lenzkirch 2 : **SV St. Märgen 2**
Herren 1 So 26.10.2014 15:00 FC Lenzkirch : **SV St. Märgen**



Termine der Freiwilligen Feuerwehr St. Märgen

27. Okt., 20.00 Uhr Probe - Gruppe 2 + 3

Einladung zur Generalversammlung der Betzitglunki

Die Betzitglunki St. Märgen e.V. lädt alle Mitglieder und Freunde des Vereins zur Generalversammlung am 08.11.2014 um 20:11 Uhr im Hotel Löwen in St. Märgen ein.

Tagesordnungspunkte:

- Begrüßung durch den Vorstand
- Tätigkeitsbericht des Schriftführers
- Kassenbericht des Kassierers
- Prüfungsbericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassenwarts
- Entlastung der Vorstandschaft

- Neuwahl der Vorstandschaft
 - Satzungsänderung
 - Terminvorschau
 - Ehrungen
 - Wünsche und Anträge
 - Taufe unserer neuen, aktiven Mitglieder
- Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.
Die Vorstandschaft

Trachtenkapelle

Vorankündigung

Am 22.11.2014 findet das Jahresabschlusskonzert von „Mathias Gronert und seiner Blaskapelle Egerländer Gold“ in der Schwarzwaldhalle statt. Vorverkaufskarten gibt es über alle Musiker der Trachtenkapelle St. Märgen (Vorverkauf 7,00 EUR / Abendkasse 9,00 EUR).



INTERESSANTES & WISSENSWERTES

Informationsabend der Freien Schule Dreisamtal ...

am Donnerstag, 23.10. um 20 Uhr, Am Fischerrain 9, Kirchzarten. Infos unter www.dreisamtalschule.de. Tel. 07661/908348.

Die Wurzeln heimischer Wildkräuter

Martina Keller, Heilpflanzenfachfrau aus Löfingen, zeigt, was in Wald und Wiese unter der Erde steckt. Das Seminar beginnt am Samstag, 25.10. um 13:00 Uhr am Haus der Natur und dauert etwa vier Stunden. Teilnahmegebühr: 12,50 €. Anmeldung unter Tel. 07676/9336-30. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.

Die NABU-Gruppe Dreisamtal ...

trifft sich am Donnerstag, 30.10.2014 um 18.30 Uhr im Gasthaus Himmelreich (Nebenraum). Alle Interessierten sind eingeladen. Weitere Termine und Infos unter www.nabu-dreisamtal.de oder 07661-6488.

Benefizkonzert ...

zu Gunsten des Sprachheilkindergartens in Röttenbach am 31.10.2014 um 19.30 Uhr im Musikhaus der Schule Birklehof in Hinterzarten. Highlights aus bekannten Musicals werden präsentiert von Filipina Henoch, Gesang, und Till Drömann, Klavier. Der Erlös des Konzerts dient der aufwendigen Finanzierung notwendiger Brandschutzmaßnahmen zur Sicherung des Kindergartens. Infos: Tel. 07654/77067 oder villa@purzellino.de

NIETZSCHE in concert

Concert spirituel im Fürstensaal des Geistlichen Zentrum in St. Peter am Sonntag, 02.11., 17.00 Uhr. Werke von Schumann, Wagner und Nietzsche. Christiane Schmelting, Gesang; Lambert Bumiller, Klavier; Meinrad Walter, Moderation
Karten 12 €, erm. 8 € (zzgl. VVK); freie Platzwahl, Vorverkauf an BZ-Vorverkaufsstellen und direkt www.reservix.de Abendkasse in der Pforte des Geistlichen Zentrums ab 16 Uhr geöffnet, www.barockkirche-st-peter.de

Veranstaltung im Geistlichen Zentrum St. Peter

Zur Quelle gehen

Im Geistlichen Zentrum St. Peter gibt es ein neues Angebot für Menschen, die einen Tag zur Ruhe kommen und innerlich auftanken wollen. In regelmäßigen Abständen gibt es einen Geistlichen Tag mit unterschiedlichen Themen. Durch Impulse, Gespräch, Stille, Gebet und Gottesdienst können die TeilnehmerInnen ihren Glauben neu und tiefer erfahren. Erster Termin: Samstag, 08.11.2014, Thema: Zur Quelle finden. Beginn 10.00 Uhr, Ende 17.00 Uhr, Kosten 28,00 €. Anmeldung bis 05.11.2014 an das Geistliche Zentrum St. Peter, Klosterhof 2, 79271 St. Peter, Tel. 07660/9101-12, Fax 07660/9101-50, info@geistliches-zentrum.org



Ende des redaktionellen Teils!

Unsere Anzeigenberater vor Ort

Verlagsbüro Rappenecker

Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen
Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59
E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de



In den **Ferien intensiv** lernen

Gleich informieren: Mo.-Fr., 9-12, 14-17 Uhr



www.psf-nachhilfe.de

Titisee-Neustadt, Hauptstr. 6 ☎ 0 76 51-93 94 86

Freisteh. Haus auf großem & sonnigen Grundstück

Bezugsfreies 1-2-Fam.-Haus, 1.222 m² Grdst., ca. 282 m²

Ges.-Wfl., 10,5 Zimmer, Doppel-Ga., Bj. 1964, BA 335,90

kWh/(m²x a), Öl, VKP € 450.000,- + 3,57 % V. Prov.

LBS Immobilien GmbH • Tel. 07661 900 176

Seniorenwohnanlage im Luftkurort St. Peter

Komfortwohnung mit Panoramablick, 2 Zi., 62 qm, Küche mit Fenster, Bad, Balkon, Gemeinschaftsräume, Aufzug, Stellplatz, Betreuung möglich, Preis VHB, Tel. 0176/80154125

Busfahrer/-in

Führerschein Klasse D – ab sofort gesucht!
07661 - 9019 105

Winterhalter 
bewegend gut...

www.winterhalter-reisen.de • personal@anselm-winterhalter.de



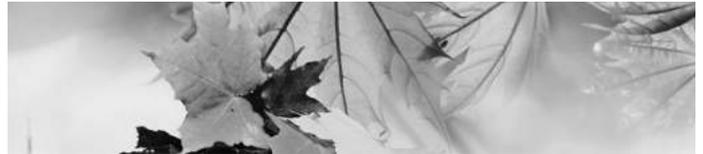
Geflügelverkauf



am **Dienstag, 28.10.2014** letztmalig in diesem Jahr

St. Märgen, Post, 15.45 Uhr

Geflügelhof J. Schulte • Tel. 05244/89 14 • Fax 05244/7 72 47



SEIT 30 JAHREN DER REISESERVICE IHRES MITTEILUNGSBLATTES!

IHRE WEIHNACHTSÜBERRASCHUNG:

KARIBIK & AMAZONAS

 **ab/bis Friedrichshafen • Basel • Zürich**

16 Tage 19.12.2014 – 03.01.2015

Wer jahrelang auf weiße Weihnacht gewartet hat, sollte es mal mit unserer meeresblauen Variante versuchen. Fernab von ungemütlichem Winterwetter wählen Sie sich in aller Ruhe Ihren Lieblingsplatz an Deck und genießen die familiäre und persönliche Atmosphäre Ihres schwimmenden Hotels – MS Hamburg!

Unsere Höhepunkte:

- ✓ Karibische Schönheiten Grenada, Barbados und Trinidad & Tobago
- ✓ Silvester im Amazonas – von den Anden umrahmt, eingebettet in tiefgrüne Regenwälder, schlängelt er sich wie eine Riesenschlange durch Südamerika

Primo-Vorteils-Preis ab € 3.199,- pro Person

 **Bordguthaben € 50,- pro Person**



Mehr Infos: **PRIMO-Reisebüro Meersburg • Daisendorferstr. 34**
88709 Meersburg • Tel. 0 75 32 / 80 01 - 0 • www.aufundweg.net

WIR SIND FÜR SIE DA!



PRIMO VERLAG

Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach

Telefon 07771 9317 11 | Telefax 07771 9317 40

anzeigen@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de

Öffnungszeiten:

Mo bis Do 8.00 - 17.00 Uhr, Fr 8.00 - 12.00 Uhr





STARKE THEMEN - IDEALES WERBE-UMFELD

Wir machen Ihr Thema zum Thema...

SONDERSEITE - Wählen Sie aus... (Vergessen Sie nicht die gewünschte Woche anzukreuzen)



Themen Spezial

Bei uns sind Sie *Richtig!*

Handel | Handwerk | Gewerbe

Auch Online-Blättern auf www.primo-stockach.de



LIKE US ON FACEBOOK

KW	KW	KW	KW	KW	KW	EDV-Nr.	Region	mm-Preis*
4	12	21	28	36	45	618	Vogtsburg, Ihringen, Bötzingen, Merdingen	0,98 €
4	12	21	28	36	45	621	Kirchzarten, Oberried, Kappel, Stegen, Buchenbach, Ebnet	1,02 €
4	12	21	28	36	45	668	Titisee-Neustadt, Hinterzarten, Eisenbach, Friedenweiler	1,01 €
4	12	21	28	36	45	601	Meersburg, Bermatingen, Uhlhingen-Mühlhofen	1,03 €
4	12	21	28	36	45	669	Schönau, Zell im Wiesental, Hög-Ehrsberg	0,73 €
4	12	21	28	36	45	611	"Höri-Woche", Radolfzell, Rielasingen	0,99 €
4	12	21	28	36	45	680	Mengen, Herberlingen, Hohentengen, Ostrach	0,90 €



Themen Spezial

Die Adresse vor Ort!

Handel | Handwerk | Gewerbe

Auch Online-Blättern auf www.primo-stockach.de



LIKE US ON FACEBOOK

KW	KW	KW	KW	KW	KW	EDV-Nr.	Region	mm-Preis*
6	14	23	30	41	48	647	Donnerstags*, Emmingen-Liptingen	0,58 €
6	14	23	30	41	48	625	Waldshut-Tiengen, Küssaberg, Dogern	0,99 €
6	14	23	30	41	48	667	Freiamt, Malterdingen, Kenzingen, Riegel	1,01 €
6	14	23	30	41	48	631	St. Blasien, Häusern, Höchenschwand, Grafenhausen, Uhlhingen-Birkendorf	1,05 €
6	14	23	30	41	48	637	Murg, Laufenburg, Albbruck, Görwihl	1,10 €
6	14	23	30	41	48	671	Wyhl, Weisweil, Rheinhausen, Herbolzheim	0,97 €
6	14	23	30	41	48	673	Reute, Vörstetten, Hochdorf, March	1,00 €
6	14	23	30	41	48	678	Landkreis 317 Biberach/Ravensburg	0,90 €



Themen Spezial

Bauen und Wohnen

Renovieren & Modernisieren

Auch Online-Blättern auf www.primo-stockach.de



LIKE US ON FACEBOOK

KW	KW	KW	KW	KW	KW	EDV-Nr.	Region	mm-Preis*
8	15	26	38	46	-	620	Überlingen, Owingen, Frickingen, Sipplingen, Salem, Uhlhingen-Mühlhofen	1,29 €
8	15	26	38	46	-	646	Bad Krozingen, Staufen, Ehrenkirchen, Bollschweil	0,98 €
8	15	26	38	46	-	626	Efringen-Kirchen, Haltingen, Vord. Kandertal, Kandern/Malsburg/Marzell, Schliengen	1,07 €
8	15	26	38	46	-	624	Stockach, Bodman-Ludwigshafen, Eigeltingen, Hohenfels, Mühlingen, Orsingen	0,95 €

* mm-Preis bei 45 mm Spaltenbreite + gesetzl. MwSt.

KONTAKT

Firma _____

Kundennummer (falls vorhanden) _____

Name, Vorname (Ansprechpartner) _____

Straße, Nr. _____

PLZ, Ort _____

Tel. _____

E-Mail _____

IBAN _____

BIC _____

oder _____

Bank _____

BLZ _____

Kontonummer _____

Datum, Unterschrift _____

Höhe: mm

2-spaltig 4-farbig*

4-spaltig SW

FRAGEN ZU DEN THEMEN SPEZIAL?

Wir beraten Sie auch gerne persönlich!

Tel. 07574/9347-50,
Tel. -51, Tel. -52
Fax 07574/9347-49
primo-sonderseiten@t-online.de

Verlag und Anzeigen:
 Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach | Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 | Fax 0 77 71 / 93 17 - 40,
anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de



Geschützt wohnen.
Sicher arbeiten.



- **Videoüberwachung**
 - **elektronische und mechanische Sicherungen**
- gegen Einbruch und Diebstahl
im privaten und gewerblichen Schutzbereich



DETEKTEI VSE®
Videotechnik - Sicherheitssysteme - Ermittlungen

Staufenstraße 25 • 78247 Hilzingen • Telefon: 07731 / 14 96 10

paula fürst schule
freiburg im breisgau

Privatschule **Gemeinschaftsschule**
Gymnasiale Oberstufe
Realschule **Grundschule** Ganztagsbetreuung 7:00 – 18:00 Uhr
reformpädagogisches Bildungskonzept

Informationsabende **Tag der offenen Tür**
Sa. 24.01.2015, 14 – 17 Uhr

Gymn. Oberstufe Mi. 05.11.2014, 20 Uhr
in der Basler Straße 61, Freiburg
Grundschule Di. 18.11.2014, 20 Uhr
in der Helligestraße 2 (Mensa), Freiburg

www.paula-fuerst-schule.de
Telefon (0761) 888 57 05-0
Anmeldungen jederzeit möglich

rehaartiv
IHR FRISEUR SALON

vom 10.-15.11.2014 sind wir im Urlaub.
Danke für ihr Verständnis.

Zähringer Str. 1a 79271 St. Peter
Tel. 07660/261

Szapft is!

Oktoberfest

6 ANZEIGEN SCHALTEN
4 ANZEIGEN BEZAHLEN

Unsere Aktion gilt nur vom 08.09. – 02.11.2014 für die
Kalenderwochen
37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44

Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Bestellung den **Aktionscode P2014-09-01**.
Schnell anrufen und Anzeigenplatz sichern!
Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben!
Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 07771/93 17 - 11**.

primo verlag
Fachverlag für Anzeigen- und Werbemittel
Individual-Print

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 0 7771/ 93 17 - 11
Fax 07771 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

Dr. med. Maria Vacariu
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Stegen • Am Schloßpark 4 • Tel. 07661 / 61 212

Liebe Patienten!

Wir haben Urlaub
vom **27.10.2014 - 31.10.2014**
Vertretung telefonisch zu erfragen.

Bäckerei Schuler
BETRIEBSFERIEN
vom 03.11. bis einschl. 24.11.2014

Treppenlift

Service + Verkauf
vom regionalen Profi!

Tel. **07741 965858**
www.reha lift.biz